

519614-2026 - Verseny

Németország – Építési munkák – TiTra Wärmepumpe VE 06 Anbindung an die Hauptkühlwasserleitung

OJ S 143/2026 28/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Hamburger Energiewerke GmbH

E-mail-cím: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Gáz vagy hőenergia termelése, szállítása vagy elosztása

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: TiTra Wärmepumpe VE 06 Anbindung an die Hauptkühlwasserleitung

Leírás: Die Hamburger Energiewerke GmbH (HEnW) haben sich zum Ziel gesetzt, bis 2030 aus der Kohle auszusteigen und bis 2040 eine treibhausgasneutrale Wärmeversorgung für Hamburg zu erreichen. Wesentlicher Baustein ist die Transformation des Kraftwerksstandorts Tiefstack zum Energiepark Tiefstack im Rahmen des Programms TiTra (Tiefstack Transformation). Dem Teilvorhaben 4 (Errichtung einer Flusswasserwärmepumpe, Wärmepumpe Billwerder Bucht) ist das gegenständliche Vorhaben zugeordnet. Ziel ist die Bereitstellung einer thermischen Leistung von mindestens 60 MWth. Zur Förderung des Flusswassers aus der Billwerder Bucht wird das bestehende Kühlswassersystem des Kraftwerks genutzt. Hierfür ist eine Entnahme- und Einleitung an die bestehende Hauptkühlwasserleitung DN 2000 (Spannbeton) anzubinden. Als vorbereitende Maßnahme wird während des planmäßigen Revisionszeitraums des Kraftwerks im Sommer 2027 ein neues Flusswasser-Anbindungsmodul in das Hauptkühlwassersystem eingebunden. Das Hauptkühlwassersystem DN 2000 wird hierfür im Rahmen der Revision für rund 6 Wochen außer Betrieb genommen.

Eljárásazonosító: e4ed8da2-9eef-4444-ac24-252d0a7fa6ee

Belső azonosító: EB15027194

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45250000 Erőművek, bányászati és termelőlétesítmények, olaj- és gáziparhoz kapcsolódó épületek kivitelezése, 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka, 45220000 Mérnöki és építési munkák, 45221000 Hidak, alagutak, aknák és aluljárók tervezése és építése

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Andreas-Meyer-Straße 8
Város: Hamburg
Irányítószám: 20539
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)
Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MGEJ#

Jogalap:

2014/25/EU irányelv
sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: TiTra Wärmepumpe VE 06 Anbindung an die Hauptkühlwasserleitung

Leírás: Gegenstand dieses Teilnahmewettbewerbs ist die Ausführung der hierfür erforderlichen Bau- und Montageleistungen. Diese umfassen im Wesentlichen: ? Umverlegung, Überbrückung und teilweiser Rückbau von Bestandsleitungen im Baufeld (Baufeldfreimachung) ? Herstellung der Baugrube inkl. Verbau und Wasserhaltung sowie Wiederherstellung der Ober-fläche ? Teilrückbau der Spannbeton-Hauptkühlwasserleitung ? Einbau des neuen PE-Anbindungsmoduls (Sonderanschlussstücke, Entnahme- und Einleitleitung) ? Rückbau und Umschluss der provisorischen Überbrückungsleitungen
Belső azonosító: EB15027194

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45250000 Erőművek, bányászati és termelőlétesítmények, olaj- és gáziparhoz kapcsolódó épületek kivitelezése, 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka, 45220000 Mérnöki és építési munkák, 45221000 Hidak, alagutak, aknák és aluljárók tervezése és építése

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Andreas-Meyer-Straße 8

Város: Hamburg

Irányítószám: 20539

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem
További információk: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke GmbH zur Finanzierung (Gremienvorbehalt). Die Befassung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke erfolgt vor Zuschlagserteilung. Für den Fall der negativen Entscheidung des Aufsichtsrats würde das Vergabeverfahren gemäß § 57 SektVO aufgehoben werden.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Unterschriebener Teilnahmeantrag (ein Formular ist in den Bewerbungsunterlagen in Anlage A.3 enthalten) > Mindestbedingung

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: Unterschriebene Vertraulichkeitserklärung (Anlage A.10) > Mindestbedingung

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz und Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit) > Mindestbedingung

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis, der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt > Mindestbedingung

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterliegen. Bspw. "Ich erkläre / Wir erklären, dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/haben. Falls mein/unser Angebot in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/wir eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG vorlegen." > Mindestbedingung

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns (ein Formblatt ist in den Bewerbungsunterlagen in Anlage A.04 enthalten) > Mindestbedingung

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Eignung (ein Formblatt ist in den Bewerbungsunterlagen in Anlage A.05 enthalten) oder Einheitliche Eu-ropäische Eigenerklärung (EEE) > Mindestbedingung

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (ein Formblatt ist in den Bewerbungsunterlagen in Anlage A.09 enthalten) > Mindestbedingung

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Mitgliedschaft in Qualitätsgemeinschaften wie dem Güteschutz Kanalbau oder vergleichbaren Verbänden für den Spezialtiefbau > Mindestbedingung

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Aktuelle Auskunft (nicht älter als 6 Monate) einer Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit. > Mindestbedingung

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer aktuellen Betriebs-Haftpflicht-Versicherung im industrieüblichen Standard mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung gegen Personen, Sach- und Vermögensschäden. > Mindestbedingung

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über Vertragsabwicklung in deutscher Sprache: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber eine Eigenerklärung darüber vorzulegen, dass der Bewerber in der Lage ist, die gesamte Vertragsabwicklung in allen Unterlagen in deutscher Sprache durchzuführen. > Mindestbedingung

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber ein aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem vorzulegen. > Mindestbedingung

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a környezetmenedzsment rendszerekről vagy szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat zum Bestehen eines Umweltmanagementsystems nach DIN ISO 14001: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber ein aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Umweltmanagementsystems nach DIN ISO 14001 oder ein vergleichbares System vorzulegen. > Mindestbedingung

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber ein aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung) vorzulegen. > Mindestbedingung

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 14/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MGEJ/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MGEJ>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 11/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MGEJ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 23/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: -

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Dokument 00a_Eignungskriterien

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: -

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: -

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Hamburger
Energiewerke GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Hamburger Energiewerke GmbH

Regisztrációs szám: HRB120594

Postacím: Ausschläger Elbdeich 123
Város: Hamburg
Írányítószám: 20539
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)
Ország: Németország
E-mail-cím: bieterfragen@hamburger-energiwerke.de
Telefonszám: +49 406396-0
Internetcím: <https://www.hamburger-energiwerke.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Regisztrációs szám: HRB110712

Postacím: Neuenfelder Straße 19

Város: Hamburg

Írányítószám: 21109

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: Vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefonszám: +49 4042840-3230

Fax: +49 4042731-0499

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Írányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0584cd95-2978-44d1-aaa6-e2391f447598 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/07/2026 17:07:08 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 519614-2026

HL S kiadás száma: 143/2026

A közzététel dátuma: 28/07/2026